

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

<b>Ouvrages généraux</b>	2
<b>XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles</b>	
Anthologies et études	2
Sélection d'auteurs	4
<b>XVI-XVII-XVIII<sup>e</sup> siècles &amp; Littérature populaire</b>	6
<b>XIX<sup>e</sup> siècle</b>	
Anthologies et études	7
Sélection d'auteurs	7
<b>XX-XXI<sup>e</sup> siècles</b>	
Anthologies et études	9
Site	10
Sélection d'auteurs	
Poésie	10
Roman et nouvelle	12
Théâtre	15



# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

### Ouvrages généraux

BONELLS Jordi, *Histoire de la littérature catalane*, Paris, Que sais-je ?, PUF, 1994.

BOU Enric, *Nou diccionari de la literatura catalana*, Barcelona, Edicions 62, 2000.

GUAL Ramon, *Breu antologia catalana*, Prada, Terra Nostra n° 49, 1984.

LLUÍS Joan-Lluís, *Diccionari dels llocs imaginaris dels països catalans*, La Magrana, Barcelona, 2006.

PRAT Enric, VILA Pep, *Mil anys de llengua i literatura catalanes al Rosselló*, Canet, Trabucaire, 2002.

RIQUER (de) M., COMAS A., MOLAS J., *Història de la literatura catalana*, 10 vol., Barcelona, Editorial Ariel, 1980-1987.

RIQUER (de) Martí, GRILLI Giuseppe, SANSONE Giuseppe, a cura de, *Antologia de poetes catalans*, 4 vol., Galàxia Gutenberg, Cercle de Lectors, Barcelona, 1997.

VERDAGUER Pere, *Histoire de la littérature catalane*, Barcelona, Manuals lingüístics i literaris, Barcino, 1981.

### XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles

#### Anthologies et études

*Actes del col·loqui internacional Tirant lo Blanc, crítica i interpretació*, a cura de J.-M. Barberà, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1997.

ARCHER Robert, *Aproximació a Ausiàs March*, col. Les Naus d'Empúries, Editorial Empúries, Barcelona, 1996.

BADIA Lola, *Tradició i modernitat als s. XIV i XV*, Estudis de cultura literària, Institut Universitari de Filologia Valenciana, València, Barcelona, 1993.

GISBERT i altres, *El gust d'Ausiàs March*, Centre d'estudis i Investigacions Comarcals, Gandia, 1999.

HAUF Albert G., *D'Eiximenis a Sor Isabel de Villena, Aportació a l'estudi de la nostra cultura*

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

*medieval*, Institut de Filologia Valenciana i Abadia de Montserrat, València, 1991.

LLINARÈS Armand, Raymond Lulle, *philosophe de l'action*, Paris, P.U.F., 1964.

LULLE Raymond, *Livre de l'Ami et de l'Aimé*, texte catalan établi par Gabriel Galmès, traduit du catalan et présenté par Patrick Gifreu, Orphée La Différence, 1989.

LLULL Ramon, *Llibre d'Amic i Amat*, introducció i versió moderna de Joan Gelabert, El Gall Editor, Pollença, 2004.

LLULL Ramon, *Llibre de Meravelles*, a cura de Marina Gustà, pròleg de Joaquim Molas, Barcelona, MOLC 36, Edicions 62 i "La Caixa", 1980.

LULLE Raymond, *Le livre des bêtes*, traduction Patrick Gifreu, Editions du Chiendent, , Marcèvol, 1985.

LULLE Raymond, *Arbre des exemples. Fables et proverbes philosophiques*. Traduit en français moderne par Armand Llinarès, Paris, Champion, 1986.

*Les quatre grans cròniques*, pròleg i notes a càrrec de Ferran Soldevila, editorial Selecta, biblioteca Perenne, Barcelona, 1971.

DESCLOT Bernat, *Crònica*, a cura de Ferran Soldevila, Barcelona, MOLC 76 Edicions 62 i "la Caixa", Barcelona, 1982.

Jaume I , *Crònica o Llibre dels feits*, a cura de Miquel Coll i Alentorn, Barcelona, MOLC 86, Edicions 62 i "la Caixa", 1980.

MUNTANER Ramon, *Les Almogavres. L'expédition des Catalans en Orient*, traduction Jean-marie Barberà, Anacharsis, Toulouse, 2002.

MARCH Ausiàs, *Poesies*. Edició a cura de Pere Bohigas, segona edició revisada, Editorial Barcino, Barcelona, 2000.

MARCH Ausiàs, *Poesies*, CD-Rom, Barcino Digital, Barcelona, 2000.

MARCH Auzias, *Les obres d'Auzias March*, edició crítica per Amadeu Pagès, Generalitat Valenciana, València, 1995. Fac simile de l'œuvre de 1912.

MARCH Ausiàs, *Obra completa*, edició de Robert Archer, Editiorial Barcanova, Barcelona, 1998.

MARCH Ausiàs, *Antologia*, versió moderna, selecció i notes de Lluís-Anton Baulenas, Bromera, col. Els nostres autors, Alzira, 1993.

MARTORELL Joanot, *Tirant lo blanc i altres escrits de Joanot Martorell* a cura de Martí de Riquer, Clàssics catalans Ariel, Barcelona, 1979.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

MARTORELL Joanot, *Tirant le Blanc*, traduction française de Jean-Marie Barberà, préface de Mario Vargas Llosa, Anacharsis, Toulouse, 2003.

MARTORELL Joanot, *Tirant lo blanc*, edició de Víctor Gómez, Edicions Alfons el Magnànim, Institució valenciana d'estudis i investigació, València, 1991.

MARTORELL Joanot, *Tirant lo blanc*, a cura de Jordi Tiñena [réduction et adaptation en catalan actuel], Editorial Laertes, Barcelona, 1989.

PUJOL Josep, *La memòria literària de Joanot Martorell, Models i escriptura en el Tirant lo Blanc*, Curial, Edicions Catalanes, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2002.

RIQUER (de) Martí, *Aproximació a Tirant lo Blanc*, col. Les Naus d'Empúries, Editorial Empúries, Barcelona, 1990.

ROSSICH Albert i VILLALONGA Mariàngela, (edició a cura de), *Llengua i literatura de l'Edat Mitjana al Renaixement*, Estudi General n° 11, Universitat Autònoma de Barcelona, Girona, 1993.

SALA-MOLINS, *La philosophie de l'amour chez Raymond Lulle*, préface de Vladimir Jankélévitch, Paris-La haye, Mouton, 1974.

*Tirant lo Blanc*, BD, guió Jaume Fuster, Dibuix Sento, El Temps, edicions del País Valencià, València, 1990

VARGAS LLOSA Mario, *Lletra de batalla per Tirant lo Blanc*, Edicions 62, col. L'Escorpí, Barcelona, 1969.

ZIMMERMANN Marie-Claude, *Ausiàs March o l'emergència del jo*, Universitat de València, València 1998.

## Sélection d'auteurs

EIXIMENIS Francesc, *Lo libre de les dones*, edició crítica a cura de Frank Naccarato, Biblioteca Torres Amat, Departament de filologia catalana, Universitat de Barcelona, Curial Edicions catalanes, Barcelona 1981.

EIXIMENIS Francesc, *Com usar bé del beure i del menjar*, a cura de Jorge J.E. Garcia, Clàssics Curial, Barcelona, 1977.

METGE Bernat, *Lo somni*, a cura de Marta Jordà, pròleg de Giuseppe Tavani, MOLC, Edicions 62 i "La Caixa", 1980.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

PRÓIXITA (de) G., FEBRER A., GUALBES (de) M., SANT JORDI (de) J., *Obra lírica*, a cura de Martí de RIQUER, MOLC 91, Edicions 62 i “la Caixa”, 1982.

ROIG Jaume, *Espill o Llibre de les dones*, a cura de Marina Gustà, pròleg de Joaquim Bergés, MOLC 3, Edicions 62 i “la Caixa”, 1978.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

### XVI-XVII-XVIII<sup>e</sup> siècles & Littérature populaire

ABELANET Jean, *Lieux et légendes du Roussillon et des Pyrénées Catalanes*, Trabucaire, Perpinyà, 1999.

AMADES Joan, *Folklore de Catalunya, Cançoners*, Editorial Selecta, Biblioteca Perenne, Barcelona, ?  
????

AMADES Joan, *Folklore de Catalunya, Rondallística*, Editorial Selecta, Biblioteca Perenne, Barcelona, 1982.

AMADES Joan, *L'origine des bêtes*, traduction et présentation de Marlène Albert-Lorca, Garae/Hesiode, Carcassonne, 1988.

*Cançons populars*, interprétées par L'Agram, Serge Lladó et Teresa Rebull, Terra Nostra, Prada, 2002, 4 CD.

CASEPONCE Esteve, *Rondalles (Contes vallespirencs)*, Editorial Balmes, Barcelona, 1972.

Histoires de pierres / Històries de pedres, Llegendes d'aquí, Cerdanya-Capcir-Alt Conflent, AME-ADECO, 1998.

*Llegendes d'Andorra*, réunies par Ricard Fiter, Edicions andorranes, 1966.

MAIDEU Joaquim, *Llibre de cançons*, crestomatia de cançons tradicionals catalanes, Eumo editorial, Vic, 1992.

*Obra del cançoner popular de Catalunya*, a cura de Josep Massot i Muntaner, Barcelona, 1993-1996.

PERTUZÉ, *Les chants de Pyrène*, Bande dessinée, Editions Loubatières, Toulouse, 2003 ???

PONS Joseph-Sébastien, *La littérature catalane en Roussillon au XVII<sup>e</sup> et au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Privat-Didier, Toulouse-Paris, 1929.

*Romancer català*, text establert per Manuel Milà i Fontanals, a cura de Joan Antoni Paloma, MOLC 47, Edicions 62 i "la Caixa", Barcelona, 1980.

CASALS Pau, *Concierto en la Casa Blanca*, Sonny classical, 1991.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

### XIX<sup>e</sup> siècle

#### Anthologies et études

*Actes del col·loqui internacional sobre la Renaixença*, Curial Edicions Catalanes, Barcelona, 1992.

*Actes del col·loqui sobre Guimerà i el teatre català al segle XIX*, Comissió Any Guimerà i Societat Verdaguer, Eumo, 1995.

AMADE Jean, *Renaissance littéraire en Catalogne*, Privat-Didier, Toulouse-Paris, 1924

MIRACLE Josep, *Àngel Guimerà, creador i apòstol*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 1990

RUBIÓ i BALAGUER Jordi, *Il·lustració i Renaixença*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1989

TORRENTS Ricard, *Renaixença, Estudis i aproximacions*, Eumo editorial, Vic, 2002

SOLDEVILA Llorenç, *Jacint Verdaguer (Promenades littéraires)*, L'Aixernador edicions, Argentona, 1992

#### Sélection d'auteurs

BONAFONT Josep, *Lo Pastorellet de la Vall d'Arles en el cencinquantenari del seu naixement*, edició i notes d'Enric Prat i Pep Vila, Senhal, 93, Girona, 2005.

BOSCH de la Trinxeria Carles, *Records d'un excursionista*, Editorial Selecta, pròleg de Jordi Castellanos, Biblioteca Selecta, Barcelona, 1983.

GUIMERÀ Àngel, *Obres completes*, pròleg de Josep Maria de Sagarra, Editorial Selecta, Biblioteca Perenne, Barcelona, 1975.

GUIMERÀ Àngel, *Terra Baixa*, Biblioteca Selecta Teatral, Barcelona, 1971.

GUIMERÀ Àngel, *La filla del mar*, pròleg de J. Martori, Proa, Bcelona, 2002.

GUIMERÀ Àngel, adaptat per Xavier Bru de Sala, *Mar i cel*, El Galliner/Teatre, Barcelona, 2002.

Maragall Joan, *Antologia poètica*, a cura de Carles Riba, Editorial Selecta-Catalònia, col·lecció Club de butxaca, Barcelona, 1992.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

MARAGALL Joan, *Enllà*, Edicions 62, col·lecció textual, Barcelona, 1984.

MARAGALL Joan, *Nausica*, text establert sobre el manuscrit de l'autor per Carles Riba, edició a cura d'Enric Sullà, Clàssics Catalans Ariel, Barcelona, 1983.

OLLER Narcís, *La papallona*, traduction d'Albert Savine, préface d'Émile Zola, édition bilingue publiée avec le concours du Conseil Régional Languedoc-Roussillon, Privat, Toulouse, 1988.

TALRICH Pere, *Pere Talrich*, présentation G. Dunyach, Publications de l'Olivier, Perpignan, 2003.

VERDAGUER Jacint, *Canigó*, text establert per Narcís Garolera, traducció Miquela Valls Robinson, Terra Nostra, Biblioteca Catalunya Nord, Prada, 2003-2004.

VERDAGUER Jacint, *L'Atlàntida*, a cura de Narcís Garolera, Quaderns Crema, Barcelona, 2002.

VERDAGUER Jacint, *Antologia*, pròleg i selecció de textos a cura de Miquel de Palol, La Campana, Barcelona, 2002.



# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

### XX-XXI<sup>e</sup> siècles

#### Anthologies et études

*Actes del col·loqui Jordi Pere Cerdà*, a cura de Cinto Carrera, Teresa Dalmau, Marie Grau, Miquela Valls, publicacions de l'Abadia de Montserrat-Presses Universitaires de Perpignan, Grup Català d'Estudis Rossellonesos, Barcelona-Perpinyà, 2004.

ARNAU Carme, *Baltasar Porcel o la suggestió del passat*, pròleg a Baltasar Porcel, Tots els contes, Destino-Edicions 62, Barcelona, 1984.

ARNAU Carme, *Mercè Rodoreda: contista i novel·lista. Memòria i ficció*, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 2000.

BADOSA Cristina, *Josep Pla, biografia d'un solitari*, Edicions 62, col·lecció Biografies i Memòries, 29, Barcelona, 1996.

BROCH Àlex, *Literatura catalana dels anys setanta*, Edicions 62, col·lecció L'escorpí Idees, Barcelona, 1980.

BROCH Àlex, *Literatura catalana dels anys vuitanta*, Edicions 62, col·lecció L'escorpí Idees, Barcelona, 1991.

CASALS i COUTURIER Montserrat, *Mercè Rodoreda, contra la vida la literatura*, Edicions 62, Biografies i Memòries, Barcelona, 1991.

CASTELLANOS Jordi, *El Modernisme, selecció de textos*, Editorial Empúries, col·lecció Les Naus d'Empúries, Barcelona, 1988.

CHARLON Anne, *La condició de la dona en la narrativa femenina catalana (1900-1983)*, traducció Pilar Canal, Edicions 62, Llibres a l'abast, Barcelona, 1990.

CAMPS Christian, *Deux écrivains catalans, Joan Amade, Joseph-Sébastien Pons*, Les amis de J.-S. Pons – Occitania, 1986.

GUAL Ramon, Valls Joan Lluís, Valls Miquela, Verdaguer Pere, *L'univers de Josep Sebastià Pons*, Terra Nostra, n° 61-62, Prada, 1987.

GRILLI Giuseppe, *Indagacions sobre la modernitat de la literatura catalana*, Edicions 62, Llibres a l'abast, 1983.

GUERRERO Manuel, *J.-V. Foix, investigador en poesia*, Empúries, Barcelona, 1991.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

PLA Xavier, *Josep pla, ficció autobiogràfica i veritat literària*, Quaderns crema, Barcelona, 1997.

Salvador Espriu, *algunes cartes i estudis sobre la seva obra*, pròleg de J. M. Castellet, Abadia de Montserrat i Centre de Documentació i d'Estudis Salvador Espriu, Barcelona, 1995.

SUBIRANA Jaume, *Josep Carner, l'exili del mite (1945-1970)*, Edicions 62, Barcelona, 2000.

TERRY Arthur, *La poesia de Joan Maragall*, Quaderns Crema, Barcelona, 2000.

TRIADÚ Joan, *La novel·la catalana de postguerra*, Edicions 62, col·lecció Llibres a l'abast, Barcelona, 1982.

TRIADÚ Joan, *Nova antologia de la poesia catalana (de Maragall als nostres dies)*, Editorial Selecta, Barcelona, segona edició posada la dia, 1973.

VALLS Miquela, *Andorra cap a la literatura*, Maià, Andorra, 1992.

## Site

Qui és qui a les lletres catalanes? : <http://cultura.gencat.net/ilc/qeg/index.asp>

## Sélection d'auteurs

### Poésie

ANDRÉS ESTELLÉS Vicent, *Horacianes*, Obra completa 2, Editorial Tres i Quatre, València, 1974.

BROSSA Joan, *Poemes visuals*, Edicions 62, Barcelona, 1975.

BONET Blai, *Le marin absent, poèmes*, traduit du catalan par Jep Gouzy, postface de Margalida Pons, Federop, Gardonne, 2003.

BRAZÈS Edmond, *L'univers d'Edmond Brazès. Obres completes*, Editions du Trabucaire, Perpignan et Terra Nostra, Prada, 2003.

CARNER Josep, *Els fruits saborosos, Cor quiet i Llegendari*, edició a cura de Jaume Coll, Quaderns crema, Barcelona, 1999.

CARNER Josep, *Epistolari*, a cura d'Albert Manent i Jaume Medina, Curial, Barcelona, 1994-1998

CARNER Josep, *Poèmes*, traduit du catalan par Émilie Noulet et l'auteur, s.n. paris, ????

## Petite anthologie des littératures occitane et catalane

### Bibliographie

- CERDÀ Jordi Pere - Vinas André, *Paraula fonda, Sens profund*, Publications de l'Olivier, Perpignan, 1997.
- CERDÀ Jordi Pere, *Obra poètica*, introduction de Pere Verdaguer, Editorial Barcino, col·lecció Tramuntana, Barcelona, 1966.
- CERDÀ Jordi Pere, *Poesia completa*, Editorial Columna, Barcelona, 1988.
- ESPRIU Salvador, *Obres completes*, a cura de Francesc Vallverdú, Edicions 62, Clàssics catalans del segle XX, Barcelona, 1977-1990.
- ESPRIU Salvador, *Primera història d'Esther*, pròleg de J. Molas, apèndix de J. Sarsanedas i R. Salvat, Edicions 62, Antologia Catalana 27, 1966.
- ESPRIU Salvador, *Llibre de Sinera - Livre de Sinère*, traduit par Fanchita Gonzalez Batlle, François Maspéro, col·lecció Voix, Paris, 1975.
- ESPRIU Salvador, *La peau de taureau – La pell de brau*, édition bilingue, traduit du catalan par Fanchita Gonzalez Batlle, préface de Raimon Maspero, Paris, 1969.
- ESPRIU Salvador, *Cançons de la roda del temps*, CD 3 de Raimon Integral, Auvidis, 1993.
- FERRATER Gabriel, *Les femmes et le jours*, traduit du catalan et présenté par William Cliff, Editions du Rocher, Monaco, 2004.
- FOIX J. V., *Obra poètica*, vol 5, edició de Jaume Vallcorbaplana, Quaderns crema, Barcelona, 1988.
- FOIX J. V., *Antologia*, a cura de Pere Gimferrer, MOLC 31, Edicions 62 i "la Caixa", Barcelona, 1980.
- FOIX J. V., *Gertrudis suivi de Krtu*, Christian Bourgeois éditeur, collection Détroits, Paris, 1987.
- FOIX J. V., *Poesie. Prose*, traduit du catalan par Montserrat Prudon et Pierre Lartigue, Le temps qu'il fait, 1986.
- GARCÉS Tomàs, *Obra poètica*, pròleg de J.-S. Pons, Editorial Selecta, Barcelona, 1961.
- GAY Simona, *Poesia*, a cura de Miquela Valls, Columna poesia, Barcelona, 1992.
- GIFREU Patrick, *Barcelone sans date*, Anatolia-Editions du Rocher, Monaco, 2004.
- GIMFERRER Pere, *L'agent provocador*, Edicions 62, Barcelona, 1998.
- GOMILA Gumersind, *Antologia poètica*, pròleg d'Ismael Pelegrí, Quaderns Xibau de poesia, 12, Menorca, 2003.
- GOUZY Jep, *Cementiri de Port-Louis.../ Cimetière de Porte-Louis...*, traduit du catalan par André Vinas, Publications de l'Olivier, Perpignan, 2000.

## Petite anthologie des littératures occitane et catalane

### Bibliographie

- MARTÍ i POL Miquel, *Suite de Parlavà*, Edicions 62, Els llibres de l'Escorpí, Barcelona, 1991.
- MARTÍ i POL Miquel, paroles des chansons du disque de Lluís Llach *Porrera*, picap, 1995.
- MARTÍ i POL Miquel, *Antologia poètica*, a cura de Pere Farrés, Cercle de lectors, Barcelona, 2003.
- MANENT Marià, *Antologia poètica*, pròleg de Pere Gimferrer, Proa, 1978.
- MARÇAL Maria Mercè, *Sal oberta*, Llibres del Mall, Barcelona, 1992.
- PALAU i FABRE Josep, *Poemes de l'alquimista*, Proa, Llibres de l'ossa menor, Barcelona, 1979.
- PLANAS Coleta, *Muralls pintades de blau*, prefaci de Jordi-Pere Cerdà, Nouvelle Pléiade, 1997.
- PONS Josep Sebastià, *Poesia completa*, Edició crítica de Cristià Camps, Columna, Barcelona, 1988.
- QUART Pere, *Poemes escollits*, a cura de Joan-Lluís Marfany, MOLC 97 Edicions 62 i "la Caixa", Barcelona, 1983.
- RIBA Carles, *Elegies de Bierville*, Edicions 62, Antologia catalana 50, Barcelona, 1968.
- ROSSELLÓ PÒRCEL Bartomeu, *Imitació del foc*, MOLC 75, Edicions 62 i "la Caixa", Barcelona, 1982.
- SALVAT-PAPASSEIT Joan, *Poesies*, a cura de Joaquim Molas, Clàssics Catalans Ariel, 2, Barcelona, 1978.
- SALVAT-PAPASSEIT Joan, *Avantguardista : manifestos, cal·ligrames i altres poemes*, estudi preliminar Ferran Gadea, Tàndem Edicions, València, 1994.
- SUNYER Joan Pere, *Auca de l'arbre*, Presses littéraires, Saint-Estève, 2000.
- TORRES Màrius, *Trenta poemes*, MOLC 75, Edicions 62 i "La Caixa", Barcelona, 1982.
- VILLANGÓMEZ Marià, *El cop a la terra*, Columna, Barcelona, 1988.
- VINYOLI Joan, *Passeig d'aniversari*, pròleg de Francesc Parcerisas, Empúries, Barcelona, 1984.
- CD *Salvat-Papasseit per Ovidi Montllor*, PDI, Barcelona, 1994.

### Roman et nouvelle

- BARBAL Maria, *Pedra de tartera*, Editorial Empúries, col·lecció L'odissea, Barcelona, 1987.
- BEZSONOFF Joan-Daniel, *La guerra dels cornuts*, Empúries, Barcelona, 2004.
- BEZSONOFF Joan-Daniel, *La guerre des cocus*, traduit par l'auteur, Balzac editeur, Baixas, 2006.

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

- CABRÉ Jaume, *Sa seigneurie*, traduit du catalan par Bernard Lesfargues, Christian Bourgeois, 2004.
- CALDERS Pere, *Demà, a les tres de la matinada*, Edicions 62, col·lecció El Cangur, Barcelona, 1980.
- CALDERS Pere, *Ici repose Nervaes*, traduction Denis et Robert Amitio, Edition Les Allusifs, 2004.
- CAPMANY Maria Aurèlia, *Feliçment, jo sóc una dona*, Editorial Laia, col·lecció El Mirall, Barcelona, 1983.
- CATALÀ Víctor, *Solitud*, Editorial Selecta, col·lecció Antilop, Barcelona, 1977.
- CERDÀ Jordi Pere, « *El paper de "Maire" »*, *Col·locació de personatges en un jardí tancat*, 1984.
- CERDÀ Jordi Pere, *Col·locació de personatges en un jardí tancat*, Editorial Columna, Barcelona, 1993.
- CERDÀ Jordi Pere, *Passos estrets per terres altes*, Editorial Columna, Barcelona, 1998.
- DALLERÈS Josep Enric, *Illalba*, Maià, Andorra, 1995.
- ESPRIU Salvador, *Ariadna al laberint grotesc*, Edicions 62, col·lecció El Cangur, 1979.
- FUSTER Jaume, *L'illa de les tres taronges*, Planeta, Barcelona, 1983.
- FUSTER Joan, *Diccionari per a ociosos*, Edicions 62, col. El Cangur 41, Barcelona, 1978.
- FUSTER Joan, *Nosaltres els valencians*, Edicions 62, col. Llibres a l'abast, Barcelona, 1962.
- FUSTER Joan, *Correspondència*, edició dirigida per Antoni Furió, Editorial Tres i Quatre, València, depuis 1998 .
- LLUÍS Joan-Lluís, *Vagons robats*, Edicions de la Magrana, Barcelona, 1996.
- LLUÍS Joan-Lluís, *Wagons volés*, traduction Patricia Narach, Balzac éditeur, Baixas, 2004 .
- MIRA Joan Francesc, *Els treballs perduts*, Eliseu Climent Editor, sèrie La Unitat, València, 1990.
- MOIX Terenci, *El dia que va morir Marilyn*, Edicions 62, edició definitiva, 1996.
- MONCADA Jesús, *Camí de sirga*, Edicions de la Magrana, Barcelona, 1988.
- MORELL Antoni, *Set lletanies de mort*, Editorial Laia, Barcelona, 1981.
- MORELL Antoni, *Boris I, rei d'Andorra*, Edicions de la Magrana, col·lecció Les ales esteses, Barcelona, 1984.
- MORELL Antoni, *La neu adversa*, Proa Columna, Barcelona, 1999.
- MONZÓ, *El perquè de tot plegat*, Quaderns crema, Barcelona, 1993.

## Petite anthologie des littératures occitane et catalane

### Bibliographie

- MONZÓ, *Le pourquoi des choses*, nouvelles traduites du catalan par E. Raillard, Editions Jacqueline Chambon, 1994.
- OLIVER Maria-Antònia, *Joana E.*, Edicions 62, El Balanci, Barcelona, 1992.
- Pedrolo (de) Manuel, *Mecanoescrit del segon origen*, Edicions 62, El Cangur, 1990 .
- PERUGA Jaume, *Últim estiu a Ordino*, Columna, Barcelona, 2000 .
- PLA Josep, *El quadern gris. Un dietari, Obra completa*, Edicions Destino, 1966-1988.
- PLA Josep, *Le cahier gris. Un journal*, traduction Pascale Bardoulaud, Éditions Jacqueline Chambon, 1992.
- PLA Josep, *Contraban i altres narracions*, MOLC 33, Edicions 62 i “la Caixa”, Barcelona, 1980.
- PLA Josep, *El que hem menjat*, MOLC 33, Edicions 62 i “la Caixa”, Barcelona, 1992.
- PONS Josep Sebastià, *La vigne de l'ermite*, Don Juan de Serrallonga, L'oiseau tranquille, Editions du Chiendent, Marcevol, 1987.
- PONS Josep Sebastià, *Prosa completa I*, Edició crítica a cura d'Enric Prat i Pep Vila, Columna, Barcelona, 1991.
- PORCEL Baltasar, *Les primaveres i les tardors*, Proa, col. A tot vent, Barcelona, 1987.
- PORCEL Baltasar, *Printemps et automnes*, traduction de Mathilde Bensoussan, Actes sud, Col. Lettres Hispaniques, 1986.
- PORCEL Baltasar, *Mediterrània. Onatges tumultuosos*, Institut Català de la Maditerrània, Barcelona, 1996.
- PORCEL Baltasar, *Méditerranée. Tumultes de la houle*, traduction de Nelly Lhermillier, avant-propos d'Edgar Morin, Actes Sud, Arles, 1998.
- PORCEL Baltasar, *L'emperador o l'ull del vent*, Planeta, 2003.
- PORCEL Baltasar, *Cabrera ou l'empereur des morts*, traduction de Marianne Million, Actes Sud, Arles, 2003.
- PORTET Renada-Laura, *Castell negre*, Editions le Chiendent, Marcevol, 1981.
- PORTET Renée-Laure, *Château Noir*, Editions le Chiendent, Marcevol, 1981.
- RODOREDA Mercè, *Tots els contes*, MOLC 18, Edicions 62 i « la Caixa », Barcelona, 1979.
- RODOREDA Mercè, *La plaça del Diamant*, Club editor, Barcelona, 1962.
- RODOREDA Mercè, *Une baleine nommée Christine et autres nouvelles*, traduction Bernard

# Petite anthologie des littératures occitane et catalane

## Bibliographie

Lesfargues, Trabucaire, Canet, 2004.

RODOREDA Mercè, *Carrer de les camèlies*, Club editor, Barcelona, 1966.

RODOREDA Mercè, *Rue des Camélias*, traduction Bernard Lesfargues, Tinta blava, 2005.

RIERA Carme, *La moitié de l'âme*, traduit du catalan par Mathilde Bensoussan, le Seuil, Paris, 2006.

ROIG Montserrat, *Le chant de la jeunesse*, traduit du catalan par Marie-José Castaing, Verdier, collection Otra memoria, Lagrasse, 1993.

SAGARRA (de) Josep Maria, *Memòries*, MOLC, Edicions 62 i "La Caixa", Barcelona, 1981.

VERDAGUER Pere, *Nadina bis*, Hogar del libro, col. Nova Terra, Barcelona, 1982.

VERDAGUER Pere, *Cheveux du temps, peuèmes/ Cabells del temps, poquemes*, Editions de la France/Edicions de França, Perpignan, 2006.

VILLALONGA Llorenç, *Bearn*, Club editor, Barcelona, 1961.

« XATARD Emili », *Perpinyhard*, Trabucaire, Perpinyà, 1995.

## Théâtre

BELBEL Sergi, *Caresses*, traduction de Jean-Jacques Préaud, Lit nuptial, traduction de Rosine Gars, Éditions théâtrales, Paris, 1992.

BENET i JORNET Josep Maria, *Salamandra*, Editorial Proa, Barcelona, 2005.

CERDÀ Jordi Pere, *Obra teatral*, introduction d'A. Laguarda, Editorial Barcino, col·lecció Tramuntana, Barcelona, 1980.

MESTRES, IGLESIAS, VALLMITJANA, *Teatre Modernista*, a cura de Xavier Fàobregas, MOLC 77, Edicions 62 i « la Caixa », 1982.

PONS Josep Sebastià, *Teatre*, Introducció, edició i glossari a cura d'August Bover i Font, Institut del teatre, Diputació de Barcelona, Barcelona, 1990.

RUSIÑOL Santiago, *L'auca del senyor Esteve*, Biblioteca Selecta Teatral, Barcelona, 1990.

SAGARRA (de) Josep Maria, *El cafè de la marina*, Edicions 62, Els llibres de l'Escorpí, Teatre, el Galliner 74, 1983.

SIRERA Josep Lluís i Rodolf, *Silenci de negra*, Editorial Tres i Quatre, València, 2000.